POS	Art. Nr. Order No. N° réf	Designation EN	Designation FR
15002	60307	Cart XM2-650/XM3-900	Chassis
15003	60005	Wheel solid rubber 65/2K/90/2K	Roue en caoutchouc plein 65/2K/90/2K
15004	50000	DIN 94 Splint 4x40 galv.	DIN 94 Goupille fendue 4x40 zingué
15005	51000	DIN 1440 Washer d26 galv.	DIN 1440 Rondelle d26 zingué
15006	45736	Filler plug 40x40x3	Bouchon cuvette 40x40x3
15007	70032	Bucket guidance 65/2K	Guidage pour bac 65/2K
15009	51023	DIN 963 Countersunk socket head hex screw M10x20	DIN 963 Vis à tête fraisée M10x20 4.8 zingué
15010	50090	Self-locking nut M10 F90	Ecrou autoblocant M10 zingué F90
15011	60308	Bucket stop 65l	Butée pour récipient 65l
15013	50088	Self-locking screw M8x16 F90	Vis autoblocante M8x16 zingué F90
15014	60310	Deflector	Déflecteur malaxeur de force
15015	51001	DIN 7976 Self-tapping screw 4,2x13 galv.	DIN 7976 Vis à tôle 4,2x13 zingué
15016	50023	DIN 125 Disc B4,3 galv.	DIN 125 Rondelle B4,3 zingué
15017	60311	Rocker	Bascule malaxeur de force
15018	51027	DIN 912 Cheese head screw M8x65 8.8 galv.	DIN 912 Vis tête cylindrique M8x65 8.8 zingué
15019	50871	DIN 985 Hex nut M8 galv.	DIN 985 Écrou hex. M8 zingué
15020	50027	DIN 125 Disc B8,4	DIN 125 Rondelle B8,4
15021	50600	DIN 603 Screw M10x100 galv.	DIN 603 Vis a tête bombée M10x100 zingué
15022	50806	DIN 934 Hex nut M10 galv.	DIN 934 Écrou hex. M10 zingué
15023	60312	Gas pressure actuated spring with tube	Ressort de pression gazeuse
15024	50881	DIN 933 Hex screw M8x30 galv.	DIN 933 Boulon hex. M8x30 zingué
15025	50871	DIN 985 Hex nut M8 galv.	DIN 985 Écrou hex. M8 zingué
15026	60313	Axle swivel arm d20	Goupille axe bras d20
15027	60314	DIN 125 Disc 125 d21x3 PA6	DIN 125 Rondelle d21x3 PA6
15028	50401	DIN 433 Washer 21 ST galv.	DIN 433 Disque 21 ST zingué
15029	50000	DIN 94 Splint 4x40 galv.	DIN 94 Goupille fendue 4x40 zingué
15031	60315	Swivel arm XM2-650/XM3-900	Bras pivotant XM2-650/XM3-900
15032	60316	Cover arm front	Tôle de recouvrement partie avant du bras
15033	51001	DIN 7976 Self-tapping screw 4,2x13 galv.	DIN 7976 Vis à tôle 4,2x13 zingué
15034	50032	DIN 125 Disc B5,3 ST galv.	DIN 125 Rondelle B5,3 ST zingué
15035	60317	Cover arm rear	Tôle de recouvrement partie arrière du bras

POS	Art. Nr. Order No. N° réf	Designation EN	Designation FR
15036	51001	DIN 7976 Self-tapping screw 4,2x13 galv.	DIN 7976 Vis à tôle 4,2x13 zingué
15037	50032	DIN 125 Disc B5,3 ST galv.	DIN 125 Rondelle B5,3 ST zingué
15039	60319	Carrier for proximity switch galv.	Logement de commutateur par approche zinguée
15040	50067	Self-locking screw M6x12 8.8	Vis autoblocante M 6x12 zinguée
15041	60320	Notch lever galv.	Levier à cran zinguée
15042	50033	DIN 127 Split washer B12 galv.	DIN 127 Rondelle Grower B12 zingué
15043	51037	DIN 933 Hex screw M12x85 8.8 galv.	DIN 933 Boulon hex. M12x85 8.8 zingué
15044	60405	Locking bolt compl.	Tige verrouille compl.
15045	60042	Compression spring	Ressort de pression
15046	50007	DIN 125 washer A13 galv.	DIN 125 Rondelle A13 zingué
15047	51038	DIN 94 Splint 4x25 galv.	DIN 94 Goupille fendue 4x25 zingué
15048	60043	Compression spring	Ressort de pression
15051	60323	Gear motor 110V 1,1kW 60Hz	Moteur a engrenage 110V 1,1kW 60Hz
15052	50968	DIN 912 Socket head screw M8x30	DIN 912 Boulon Inbus M8x30
15053	50027	DIN 125 Disc B8,4	DIN 125 Rondelle B8,4
15054	50006	DIN 127 Split washer B8 galv.	DIN 127 Rondelle Grower B8 zingué
15055	50804	DIN 934 Hex nut M8	DIN 934 Écrou hex. M8
15056	60324	Start up capacitor 40µF 130/480V	Condensateur de démarrage 40µF 130/480V
15057	60325	Start up capacitor 100µF 130/480 V	Condensateur de démarrage 100µF 130/480 V
15058	60326	Capacitor 30µF 450V	Condensateur fonction 30µF 450V
15059	60327	Capacitor 90µF 450V	Condensateur fonction 90µF 450V
15060	60086	Socket PM 2H25-M	Serre-câble PM 2H25-M
15061	61116	Cable strap 295 mm	Cosse de câble L 295 mm
15062	60329	Rotation encoder galv.	Codeur de rotation, zingué
15063	51039	DIN 6912 Socked head screw M8x10 8.8 galv.	DIN 6912 Boulon Inbus M8x10 8.8 zingué
15064	60328	Gear cover	Capot pignons
15065	50069	Sheet-metal nut 4,8 15 mm long	Ecrou tôle 4,8
15066	50068	DIN 968 Self-tapping screw 4,8x13 black galv.	DIN 968 Vis à tôle 4,8x13 noir zingué
15071	50815	DIN 988 Shim ring D35d25S2	DIN 988 Rondelle d´ajustage D35d25S2
15072	50816	DIN 915 Threaded pin M8x55	DIN 915 Tige filetée M8x55
15073	50817	DIN 912 Socket head screw M8x20 8.8 galv.	DIN 912 Boulon Inbus M8x20 8.8 zingué
15074	50802	DIN 933 Hex screw M10x35	DIN 933 Boulon hex. M10x35

POS	Art. Nr. Order No. N° réf	Designation EN	Designation FR
		8.8 galv.	8.8 zingué
15075	50822	DIN 988 Shim ring D35d25s1,5	DIN 988 Rondelle d´ajustage D35d25s1,5
15076	51006	DIN 6885 Feather key formA 8x7x32	DIN 6885 Clavette parallèle formeA 8x7x32
15077	51046	DIN 6885 Feahter key formA 8x7x63	DIN 6885 Clavette parallèle formeA 8x7x63
15078	60055	Sealing washer 90 shores	Joint 90 Shore
15079	60056	Sun gear 65/2K	Soleil 65/2K
15080	60057	Planet wheel with thread for 65/2K	Roue de planétaire filetée 65/2K
15081	60330	Drive shaft	Arbre d'entraînement
15082	60108	Spur-toothed wheel 12 H00H	Engrenage cylindrique
15083	60109	Gear 17 CRNIMO 6	Pignon 17 CRNIMO 6
15084	69000	Deep groove ball bearing 6205 ZZ	Roulement à billes rigide 6205 ZZ
15085	69001	Deep groove ball bearing 6206 ZZ	Roulement à billes rigide 6206 ZZ
15086	69002	Deep groove ball bearing 6304 ZZ	Roulement à billes rigide 6304 ZZ
15087	70040	Bearing flange 65/2K/90/2K	Flasque de palier 65/2K/90/2K
15090	70041	Bearing house 65/2K/90/2K	Carter de palier 65/2K/90/2K
15093	70042	Bearing hood 65/2K	Chapeau de palier 65/2K
15096	70043	Support for scrapper galv.	Maintien pour racleur de bord zinguée
15100	50802	DIN 933 Hex screw M10x35 8.8 galv.	DIN 933 Boulon hex. M10x35 8.8 zingué
15101	50001	DIN 127 Split washer B10 galv.	DIN 127 Rondelle Grower B10 zingué
15103	50817	DIN 912 Socket head screw M8x20 8.8 galv.	DIN 912 Boulon Inbus M8x20 8.8 zingué
15104	50006	DIN 127 Split washer B8 galv.	DIN 127 Rondelle Grower B8 zingué
15105	50963	DIN 912 Socket head screw M6x12	DIN 912 Boulon Inbus M6x12
15106	51043	DIN 985 Self-locking nut M6 galv.	DIN 985 Écrou autoblocant M6 zingué
15107	60331	Apron XM2-650/XM3-900	Tablier XM2-650/XM3-900
15111	60333	Bucket fixation 65 l	Tôle de fixation pour bac 65 l
15112	50067	Self-locking screw M6x12 8.8	Vis autoblocante M 6x12 zinguée
15116	60334	Handle right XM	Poignée droite XM
15117	60335	Handle left XM	Poignée gauche XM
15118	60368	Press-in nut M8 S-M8-1	Agrafe de fixation
15119	60336	Connector bar for handle XM2-650/XM3-900	Raccord de poignée
15120	60337	Handle Helios	Poignée Helios
15121	50883	DIN 912 Socket head screw M8x40 galv.	DIN 912 Boulon Inbus M8x40 zingué
15122	50871	DIN 985 Hex nut M8 galv.	DIN 985 Écrou hex. M8 zingué
15124	60339	Cover XM2-650	Couvercle XM2-650

POS	Art. Nr. Order No. N° réf	Designation EN	Designation FR
15125	51048	Binding head screw M4x8	Vis à tête bombée M4x8
15127	60340	Cover control unit	Couvercle des commandes
15128	60156	Main switch = emergency stop 230V	Interrupteur principal 230V
15130	60257	Main switch = emergency stop 110V 50Hz	Interrupteur principal 110V 50Hz
15131	50015	DIN 84 Cheese head screw M4x8 galv.	DIN 84 Vis tête cylindrique M4x8 zingué
15132	60163	Switch	Commutateur réglage temps
15133	62241	Sealing	Joint d'étanchéité
15134	298	Sticker selfadhesive for timer switch	Autocollant pour minuterie
15135	50017	DIN 127 Split washer B4 galv.	DIN 127 Rondelle Grower B4 zingué
15136	50825	DIN 934 Hex nut M4 galv.	DIN 934 Écrou hex. M4 zingué
15137	51048	Binding head screw M4x8	Vis à tête bombée M4x8
15139	60343	Carrier for mainboard XM	Réceptacle de platine XM
15142	50072	DIN 84 Cheese head screw M3x10 galv.	DIN 84 Vis tête cylindrique M3x10 zingué
15143	60344	Contactor support	Support de contacteur
15144	50072	DIN 84 Cheese head screw M3x10 galv.	DIN 84 Vis tête cylindrique M3x10 zingué
15145	60080	Contactor E 3250-45 4 shutter	Contacteur E 3250-45 4 contact à fermeture
15146	64056	Plug FK MC 0,5	Prise FK MCP 0,5, 5 pôles, trame 2.5
15147	64054	Plug FK MC 0,5	Prise FK MCP 0,5, 3 pôles, trame 2.5
15148	62014	Proximity switch 18 mm	Commutateur d´approche 18 mm
15149	61295	Screw connection M20 x1,5	Connection M20x1,5
15150	51031	DIN 74361 Nut M20x1,5 galv.	DIN 74361Contre écrou M20x1,5 zingué
15151	64084	Screw connection M16 x1,5	Connection M16x1,5
15152	64085	Locknut M16x1,5	Contre-écrou M16x1,5
15153	60345	Screw connection M12x1,5	Connection M12x1,5
15154	60346	Locknut M12x1,5	Contre-écrou M12x1,5
15155	50017	DIN 127 Split washer B4 galv.	DIN 127 Rondelle Grower B4 zingué
15156	50825	DIN 934 Hex nut M4 galv.	DIN 934 Écrou hex. M4 zingué
15157	51002	DIN 7985 Oval head screw M4x10 galv.	DIN 7985 Vis à tête bombée M4x10 zingué
15158	50017	DIN 127 Split washer B4 galv.	DIN 127 Rondelle Grower B4 zingué
15161	60348	Bracket for reed sensor	Maintien pour commutateur magnétique
15162	51039	DIN 6912 Socked head screw M8x10 8.8 galv.	DIN 6912 Boulon Inbus M8x10 8.8 zingué

POS	Art. Nr. Order No. N° réf	Artikel DE	Designation EN	Designation FR	Preis € Price € Prix €
15163	50205	DIN 7985 Linsenschraube M3x16 A 2	DIN 7985 Oval head screw M3x16 A 2	DIN 7985 Vis à tête bombée M3x16 A 2	0,4
15164	50206	DIN 127 Federring B3 A2	DIN 127 Split washer B3 A2	DIN 127 Rondelle Grower B3 A2	0,4
15165	50207	DIN 934 6-Kant-Mutter M3 A2	DIN 934 Hex nut M3 A2	DIN 934 Écrou hex. M3 A2	0,4
15166	71548	Motorzuleitung XM2-650	Cable motor XM2-650	Câble moteur XM2-650	19
15171	71549	Motorzuleitung XM3-900	Cable motor XM3-900	Câble moteur XM3-900	21,5
15186	71550	Kabel Zeitwahlschalter kpl.	Cabel for timer switch	Câble Commutateur de choix de temps	5,8
15193	71553	Erdungsverbindung Bedienteil kpl.	Protective grounding	Conducteur de protection	3,1
15196	60365	Steckerkragen 230V kpl.	Plug colla 230V compl.	Prise 230V compl.	31,6
15197	60355	Leistungseinführung PG 13,5	Cable entry PG 13,5	Joint de passage PG 13,5	5
15198	60350	Grundgehäuse	Clamp 3 poles	Boitier à 3 connections	3,3
15199	60351	Klemme 3polig	Clamp 3 poles	Boitier à 3 connections	4,4
15200	71551	Netzzuleitung XM2-650	Mains Cable XM2-650	Câble secteur XM2-650	17,4
15201	60353	Gehäusedeckel schwarz	Clamp 3 poles	Boitier à 3 connections	4,2
15202	60354	Verriegelung schwarz AOX/POX	Interlock black AOX/POX	Verouillage noir AOX/POX	0,9
15203	60366	Steckerkragen 400V kpl.	Plug collar 400V compl.	Prise 400V compl.	36,6
15204	60355	Leistungseinführung PG 13,5	Cable entry PG 13,5	Joint de passage PG 13,5	5
15205	60350	Grundgehäuse	Clamp 3 poles	Boitier à 3 connections	3,3
15206	60356	Klemme 5polig	Clamp 5 poles	Boitier à 5 connections	5,2
15207	60357	CEE Gerätestecker Modul	CEE Plug 5 pol. 16A	Prise de courant CEE à 5 connections 16A	17,8
15208	60353	Gehäusedeckel schwarz	Clamp 3 poles	Boitier à 3 connections	4,2
15209	60354	Verriegelung schwarz AOX/POX	Interlock black AOX/POX	Verouillage noir AOX/POX	0,9
15210	60367	Steckerkragen 110V kpl.	Plug collar 110V compl.	Prise 110V compl.	12,9
15211	60355	Leistungseinführung PG 13,5	Cable entry PG 13,5	Joint de passage PG 13,5	5
15212	60350	Grundgehäuse	Clamp 3 poles	Boitier à 3 connections	3,3
15213	60351	Klemme 3polig	Clamp 3 poles	Boitier à 3 connections	4,4
15214	60358	Gerätestecker POX/AOX 110V 50Hz UK	Device plug POX/AOX 110V 50Hz UK	Prise électrique POX/AOX 110V 50Hz UK	14,7
15215	60353	Gehäusedeckel schwarz	Clamp 3 poles	Boitier à 3 connections	4,2
15216	60354	Verriegelung schwarz AOX/POX	Interlock black AOX/POX	Verouillage noir AOX/POX	0,9
15217	60359	Halter Schaltersgehäuse verzinkt	Bracket switch housing galv.	Maintien du boitier de déclenchement zinguée	7,5
15218	50093	Tensilock-Schraube M5x12 zn F90	Self-locking screw M5x12 F90	Vis autoblocante M5x12 zingué F90	0,8
15219	24531	Linsenblechschraube DIN 7981 HC 4,2x13	Pan-head tapping screw	Vis tôle tête bombée	0,4
15220	71551	Netzzuleitung XM2-650	Mains Cable XM2-650	Câble secteur XM2-650	17,4
15225	71552	Netzzuleitung XM3-900	Mains Cable XM3-900	Câble secteur XM3-900	25,6
15232	70157	Dissolver SR 160 verzinkt M16	Mixing tool SR 160 galv. M16	Mélangeur SR 160 zingué M16	*
15233	70153	Mischwerkzeug XM 160 M18 verzinkt	Mixing tool XM 160 M18 galv.	Mélangeur XM 160 M18 zingué	*
15234	70155	Mischwerkzeug XM 195 M18 verzinkt	Mixing tool XM 195 M18 galv.	Mélangeur XM 195 M18 zingué	*
15236	50819	DIN 934 6-Kant-Mutter M18 zn	DIN 934 Hex nut M18 galv.	DIN 934 Écrou hex. M18 galvanisé	0,5
15239	50855	DIN 933 6-Kant-Schraube M12x35 zn	DIN 933 Hex screw M12x35 galv.	DIN 933 Boulon hex. M12x35 zingué	0,6
15240	50007	DIN 125 Scheibe A13 zn	DIN 125 washer A13 galv.	DIN 125 Rondelle A13 zingué	0,4
15241	50067	Tensilock-Schraube M6x12 zn F90 8.8	Self-locking screw M6x12 8.8	Vis autoblocante M 6x12 zinguée	0,4
15242	60362	Schutzkorb XM3-900	Protective cage XM3-900	Cage de protection XM3-900	111

POS	Art. Nr. Order No. N° réf	Artikel DE	Designation EN	Designation FR	Preis € Price € Prix €
15243	60240	Schutzhaube 65/2K/90/2K	Protective hood 65/2K/90/2K	Carter de protection 65/2K/90/2K	98,4
15244	50045	DIN 7985 Linsenschraube M4x14 zn	DIN 7985 Oval head screw M4x14 galv.	DIN 7985 Vis á tête bombée M4x14 zingué	0,4
15245	51003	DIN 9021 Scheibe D4,3 zn	DIN 9021 Washer D4,3 galv.	DIN 9021 Rondelle D4,3 zingué	0,4
15246	50835	DIN 985 6-Kant-Mutter M4 zn	DIN 985 Hex nut M4 galv.	DIN 985 Écrou hex. M4 zingué	0,4
15247	60363	Aufnahme Schutzhaube XM2-650	Carrier for protective cover XM2-650	Réceptacle de capot de protection XM2-650	17,6
15248	60364	Schutzhaube XM2-650	Protective hood XM2-650	Carter de protection XM2-650	116
15249	50946	DIN 933 6-Kant-Schraube M4x12 zn	DIN 933 Hex screw M4x12 galv.	DIN 933 Boulon hex. M4x12 zingué	0,4
15250	51003	DIN 9021 Scheibe D4,3 zn	DIN 9021 Washer D4,3 galv.	DIN 9021 Rondelle D4,3 zingué	0,4
15251	50835	DIN 985 6-Kant-Mutter M4 zn	DIN 985 Hex nut M4 galv.	DIN 985 Écrou hex. M4 zingué	0,4
15257	50209	DIN 316 Flügelschraube M8x40 zn	DIN 316 Thumbscrew M8x25 galv.	DIN 316 Vis à ailettes M8x25 zingué	1,1
15259	51030	DIN 6797 Zahnscheibe J 8,4 zn	DIN 6797 Serrated lock washer J 8,4 galv.	DIN 6797 Rondelle crantée J 8,4 zingué	0,4
15260	50002	DIN 125 Scheibe B10,5 zn	DIN 125 Disc B10,5 galv.	DIN 125 Rondelle B10,5 zingué	0,4
15261	50001	DIN 127 Federring B10 zn	DIN 127 Split washer B10 galv.	DIN 127 Rondelle Grower B10 zingué	0,4
15264	50823	DIN 934 6-Kant-Mutter M16 zn	DIN 934 Hex nut M16 galv.	DIN 934 Écrou hex. M16 zingué	0,4
15265	70063	Gewindestopfen M16 kpl.	Thread plug M16	Douille taraudée de protection M16	8,3
15268	71563	Motorzuleitung XM2-650 110V 50/60Hz	Cable motor XM2-650 110V 50/60Hz	Câble moteur XM2-650 110V 50/60Hz	21,1
15275	71564	Netzzuleitung XM2-650 110V	Mains Cable XM2-650 110V	Câble secteur XM2-650 110V	23,5
15276	50033	DIN 127 Federring B12 zn	DIN 127 Split washer B12 galv.	DIN 127 Rondelle Grower B12 zingué	0,4
15277	60403	Mörtelkübel 65 l, schwarz	Mortar bucket 65 l, black	Recipient pour mortier 65 l, noir	*
15278	60252	Mörtelkübel 90 l, schwarz	Mortar bucket 90 l, black	Recipient pour mortier 90 l, noir	*
15281	51009	DIN 6885 Paßfeder FormA 6x6x12	DIN 6885 Feather key formA 6x6x12	DIN 6885 Clavette parallèle formeA 6x6x12	0,4
15282	60427	Getriebemotor 110V 1,1kW 50Hz	Gear motor 110V 1,1kW 50Hz	Moteur a engrenage 110V 1,1kW 50Hz	866
15283	60298	Hauptschalter=NotAus 110V 60Hz	Main switch = emergency stop 110V 60Hz	Interrupteur principal 110V 60Hz	289
15284	60417	Schütz 110V 50/60Hz 4S	Contactor 110V 50/60Hz 4S	Contacteur 110V 50/60Hz 4S	35,1
15285	70179	Platine XM2-650 / XM3-900 230/400V	Motherboard XM2-650 / XM3-900 230/400V	Platine XM2-650 / XM3-900 230/400V	137
15286	70180	Platine XM2-650 110V	Motherboard XM2-650 110V	Platine XM2-650 110V	174
15287	61116	Kabelbinder L 295 mm	Cable strap 295 mm	Cosse de câble L 295 mm	0,4
15295	50603	DIN 603 Flachrundschraube M10x120 zn	DIN 603 Screw M10x120 galv.	DIN 603 Vis a tête bombée M10x120 zingué	0,6
15319	50977	DIN 936 6-Kant-Mutter M18 flach zn	DIN 936 Hex nut M18 even galv.	DIN 936 Écrou hex. M18 plat zingué	0,4

POS	Art. Nr. Order No. N° réf	Designation EN	Designation FR
15322	60182	batten	borne plate
15323	60176	rubber lip	caoutchouc
15324	50099	Self-locking screw M5x12 F90	Vis autoblocante M5x12 zingué F90
15334	60349	Attachment for wiper XM2-650	Bras pivotant pour XM2-650
15335	70058	Rim scraper with rubb lip compl.	Racleur de bord avec caoutch